

## ¿QUÉ SE HA HECHO Y QUÉ FALTA POR HACER?<sup>1</sup>

Pastor Rafael Deuer Deuer<sup>2</sup>

Sentir que es un soplo la vida. Pensar que veinte años no es nada...

Carlos Gardel, *Volver*

### RESUMEN

A partir de una base de datos que contiene la información más relevante de los 172 trabajos publicados en los 20 años de la revista *Estudios Bolivianos*, publicada por el Instituto de Estudios Bolivianos, el autor hace un análisis estadístico que responde a una serie de preguntas que se ha hecho respecto del contenido y características de la misma. De esta manera -reduciendo lo hecho a cifras- pretende echar luces sobre tópicos que, quizás, han quedado oscurecidos por el volumen de información que se dispone. Obviamente, las preguntas corresponden a los intereses y curiosidades del autor, quien ha enfocado todo su análisis desde un punto de vista mercadológico puro. En la parte final del trabajo, luego de presentar las tablas de resumen y hacer comentarios respecto a la información que muestran

---

<sup>1</sup> Exposición en la Mesa N° 1 “Perspectivas teóricas” del evento de celebración **20 años de la revista *Estudios Bolivianos***. Museo de Etnografía y Folklore, 23 de septiembre de 2014.

<sup>2</sup> Ingeniero Químico por la UMSA; egresado de la Carrera de Historia de la UMSA; Master of Business Administration (MBA) por la Katholieke Universiteit Leuven, Lovaina, Bélgica; Candidato a doctor (Ph. D. c.) en Economía y Administración de Empresas por la Universidad de Sevilla, España; doctorante en Historia Económica en la Universitat de Barcelona, España. Profesor titular del área de Marketing en la Carrera de Administración de Empresas de la UMSA. Profesor titular de Diseño de Plantas de Procesos en la Carrera de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos de la UMSA. Profesor de Postgrado en las Maestrías de Administración de Empresas y Marketing de la UMSA, la UCB y la UPB.

las mismas, plantea una serie de sugerencias que, de acuerdo a su punto de vista, podrían ayudar a la revista del IEB a mejorar su calidad. Quiere recordar que todo lo dicho no corresponde –ni tampoco intenta hacerlo– a un juicio de valor acerca de lo que se ha hecho, ya que reconoce que hay muchos detalles desconocidos acerca de los entretelones de estos 20 años.

## **PALABRAS CLAVE**

Análisis estadístico // 20 años de la revista *Estudios Bolivianos* // Mesa N° 1: “Perspectivas teóricas” // Sugerencias de mejoras // Cifras // Comentarios sobre la revista *Estudios Bolivianos*

## **ABSTRACT**

Using the data from a database containing the most relevant information of the 172 articles published in the 20 years of the *Journal of Bolivian Studies*, published by the Institute of Bolivian Studies, the author makes a statistical analysis which answers a series of questions that had been asked by the same with respect to the contents and characteristics of the Journal. In this way, reducing what has been done to mere numbers, the article aims to shed light on topics that may have been obscured by the volume of information that is available. Obviously the questions correspond to the interests and curiosities of the author, who has focused his entire analysis from a pure marketing point of view. At the end of the article, after presenting the summary tables and making comments regarding the information showed in them, the author raises a number of suggestions which, according to his point of view, would help the *Journal* of the IEB to improve its quality. He also wants to remember that everything that had been said do not correspond -nor try to do- to a value judgment about what has been done, because he acknowledges that there are many unknown details to him about the behind the scenes facts of this 20 years.

## **KEYWORDS**

Statistical analysis // 20 years of *Bolivian Studies Journal* // Table N° 1: “Theoretical perspectives” // Improvement suggestions // Numerical data // Comments about the *Journal of Bolivian Studies*

Veinte años de edición continua de una revista marcan un hito en cualquier parte del mundo. En el caso de Bolivia es mucho más importante, ya que las condiciones del país y sus instituciones no son, precisamente, las más alentadoras para este tipo de empresas. Por eso es muy gratificante conmemorar los primeros 20 años de la revista del Instituto de Estudios Bolivianos. Este es un mérito de los editores de la revista y de los Directores del IEB ya que pocas publicaciones han llegado a ser tan longevas. Por lo tanto, solo queda decirles: ¡Muchas felicidades y larga vida!

### **¿QUÉ SE BUSCA EN ESTE TRABAJO?**

Leer los 172 trabajos publicados en estos 20 años y hacer un comentario respecto de ellos, es un trabajo ímprobo y, prácticamente, imposible, dada la diversidad de temas que se han tratado, y que requeriría una cultura fuera de lo común y obligaría a hacer una selección de aquellos temas sobre los que el lector tuviese especial interés. Este hecho podría hacer que se dejen de lado trabajos muy relevantes que no se consideren importantes, solo por no incluirse dentro del campo de especialidad del lector. Por lo tanto, se ha optado por hacer un análisis estadístico de lo que se ha hecho en este tiempo, para poder plantear sugerencias acerca de lo que se debería hacer en el futuro, para mejorar la revista.

Con este fin, se ha utilizado la base de datos preparada por el M. Sc. Blithz Lozada y, con la ayuda de algunos pequeños cálculos, se trata de responder a una serie de preguntas que el autor se ha planteado y que, considera, pueden arrojar luces sobre el trabajo desarrollado en el tiempo referido por el equipo a cargo de la revista.

Obviamente, las respuestas corresponden a las preguntas formuladas y estas muestran el interés personal y particular del interrogador. Por lo tanto, pueden no ser todas las preguntas que se hubiera querido formular. El autor asume la responsabilidad de las preguntas formuladas y de las respuestas obtenidas y aclarar que no ha intentado –en ningún momento– establecer juicios de valor sobre el contenido de los artículos publicados en la revista. Solo ha encontrado datos que permiten plantear sugerencias a la Dirección del IEB, para mejorar la calidad de los trabajos en particular y de la revista en general. Finalmente, aclara que no conoce muchos detalles entre bambalinas y se ha limitado a aplicar un criterio mercadológico para ver cómo se podría llegar a un público más amplio, hacerlo de forma más eficiente y subsanar algunos errores en los que la revista ha incurrido.

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

### 1. ¿QUIÉNES ESCRIBEN EN LA REVISTA?

Se ha buscado responder a esta pregunta general desde varios puntos de vista. Las respuestas que se han encontrado –sobre las que se hacen comentarios– se muestran en la siguiente tabla, que es elaboración del autor:

**TABLA N° 1 SEXO DE LOS AUTORES**

SEXO DEL AUTOR <sup>1</sup>	NÚMERO DE TRABAJOS	PORCENTAJE
Femenino	89	52 %
Masculino	81	47 %
Sin datos <sup>2</sup>	2	1 %
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>100 %</b>

<sup>1</sup> Para evitar demasiados circunloquios, se ha optado por utilizar el término “el autor” para indicar tanto a hombres como mujeres, de manera indistinta.

<sup>2</sup> Estos dos trabajos indican como autor al gobierno de Bolivia y son los siguientes: “Selección de textos del Código de la Educación Boliviana promulgado en enero de 1955”; de mayo de 2013; y *Ley de educación N° 70 Avelino Siñani-Elizardo Pérez*; de julio de 2014.

De los datos anteriores, se observa que hay una relativa equidad de género: pese a que hay más damas que varones, la diferencia es muy pequeña. El autor considera que esta preponderancia femenina es positiva para la revista, ya que la academia es uno de los campos en los que la libertad de expresión para hombres y mujeres es mayor, dado el carácter patriarcal de la sociedad boliviana. Es bueno ver que las damas aprovechan los espacios que tienen a su disposición para expresarse.

### 2. ¿ACERCA DE QUÉ ESCRIBEN?

Es importante entender la temática de los diferentes trabajos publicados, ya que al tratarse de un Instituto dependiente de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación donde existen ocho carreras, se espera que haya una diversidad de tópicos de interés para quienes escriben en la revista. La Tabla N° 2 muestra los resultados obtenidos:

**TABLA Nº 2** FRECUENCIA DE TEMÁTICAS

ÁREA TEMÁTICA	TRABAJOS	PORCENTAJE
Historia	54	31 %
Educación	28	16 %
Literatura	22	13 %
Filosofía	20	12 %
Lingüística	11	6 %
Estudios culturales	9	5 %
Psicología	6	3 %
Salud	5	3 %
Sociología	5	3 %
Recensiones bibliográficas	4	2 %
Ciencias políticas	3	2 %
Reseñas	3	2 %
Documentos	2	1
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>100</b>

Existe un área temática dominante, Historia, que representa casi la tercera parte de los trabajos publicados. Cuatro son las áreas, Historia, Educación, Literatura y Filosofía, que reúnen el 72% de la producción. El restante 28% se distribuye entre otras nueve áreas. ¿No existe un ligero desbalance en la distribución de trabajos por áreas temáticas? Si fuera así, ¿no implicaría este hecho que existen áreas más importantes que otras, en las que convendría concentrarse? Siendo que la revista es del instituto dependiente de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, ¿cómo se incluyen trabajos con temáticas que corresponden a carreras de otras facultades: Sociología es de la Facultad de Ciencias Sociales; Ciencia Política pertenece a la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Salud es parte de la Facultad de Medicina? Al respecto, ¿es parte de la política del IEB abordar temas de áreas que no corresponden directamente a las carreras de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación o el tema tratado expresa la visión de las carreras de dicha facultad sobre los tópicos correspondientes? Al leer algunos títulos, pareciera que la respuesta es negativa en ambos casos.

### 3. ¿DE QUÉ ESCRIBEN LOS HOMBRES Y DE QUÉ LAS MUJERES?

La Tabla N° 3 desglosa el sexo de los autores versus la temática que tratan en sus trabajos:

**TABLA N° 3 TEMÁTICA POR SEXO<sup>1</sup>**

ÁREA TEMÁTICA	SEXO		TOTAL
	FEMENINO	MASCULINO	
Historia	35	19	54
Educación	15	13	28
Literatura	14	8	22
Filosofía	4	16	20
Lingüística	3	8	11
Estudios culturales	4	5	9
Psicología	4	2	6
Sociología	5		5
Salud	2	3	5
Recensiones bibliográficas	1	3	4
Reseñas	1	2	3
Ciencias políticas	1	2	3
<b>TOTAL</b>	<b>89</b>	<b>81</b>	<b>170</b>

<sup>1</sup> Se debe hacer notar que en esta Tabla, no se tomaron en cuenta los dos documentos a los que se hace referencia en la nota correspondiente de la Tabla N° 1.

Del análisis de los datos de la Tabla N° 3, se concluye que en tres de las cuatro áreas dominantes, la participación femenina es mayoritaria. Tan solo en Filosofía no lo es. En las otras áreas -excepto Lingüística que tiene una fuerte mayoría masculina-, la participación de hombres y mujeres es bastante equilibrada. Un caso extremo es Sociología, donde todos los artículos publicados han sido de damas. ¿No sería conveniente, en el caso de Sociología por ejemplo, buscar opiniones masculinas para tener otras visiones del mundo? Asimismo, sería aconsejable equilibrar la participa-

ción de ambos sexos en todas las áreas temáticas. No se quiere decir que la participación mayoritaria de uno u otro sexo sea inconveniente; solo se sugiere tener versiones diferentes desde el punto de vista genérico.

#### 4. ¿QUÉ SUB-TEMÁTICAS SE ENCUENTRAN DENTRO DE CADA ÁREA?

De la Tabla N° 4 a la Tabla N° 8 se encuentran desagregados los sub-temas sobre los que los autores escribieron en cada área temática. Se presentan los datos de cada área en una tabla diferente según el volumen de producción. La clasificación en temas y sub-temas ha sido realizada según la base de datos sistematizada por el M. Sc. Blithz Lozada. A partir de la columna que indica la temática del trabajo publicado, el autor ha clasificado los trabajos en diferentes sub-temas. En algunos casos que plantearon dudas, se constató el contenido del artículo. Cabe aclarar que los criterios de clasificación son responsabilidad del autor. Por ejemplo, en el caso de Historia, se ha utilizado una clasificación temporal y temática; mientras que en el caso de las otras áreas, el criterio ha sido solo temático.

**TABLA N° 4 SUB-TEMÁTICAS DE HISTORIA**

SUB-TEMÁTICA	N° DE TRABAJOS	PORCENTAJE
Colonia	17	31 %
Siglo XX	12	22 %
Siglo XIX	6	11 %
Cultura aymara	4	7 %
Educación	3	6 %
Independencia	3	6 %
Varios	3	6 %
Imaginario e identidad	2	4 %
Legislación	2	4 %
Arqueología	1	2 %
Epistemología	1	2 %
<b>TOTAL</b>	<b>54</b>	<b>100 %</b>

En este caso se debe matizar que se han separado los temas relacionados con la Independencia del país de los del siglo XIX, por su importancia.

Resaltan los temas relacionados con la Colonia, el siglo XX y, en menor cantidad, el siglo XIX. En total, estas sub-temáticas suman el 64% de la producción. Si se añaden los temas de Independencia a los del siglo XIX, el total es de 70%. No existen artículos sobre la época prehispánica, aunque el de arqueología podría incluirse aquí. Cabe señalar también que el 30% de los trabajos no han sido clasificados según el criterio temporal, sino según el temático.

**TABLA N° 5 SUB-TEMÁTICAS DE EDUCACIÓN**

SUB-TEMÁTICA	N° DE TRABAJOS	PORCENTAJE
Políticas y reformas educativas	8	29 %
Educación (varios tópicos)	4	14 %
Pedagogía	3	11 %
Análisis de la educación en Bolivia	2	7 %
Características de la educación	1	4 %
Currículo en Ciencias Sociales	1	4 %
Descolonización educativa	1	4 %
Docencia y sus mejoras	1	4 %
Evaluación educativa	1	4 %
Gestión académica	1	4 %
Identidad de género	1	4 %
Modelo educativo socio productivo	1	4 %
Pensamiento educativo andino	1	4 %
Teoría de la actividad	1	4 %
Transformación educativa	1	4 %
<b>TOTAL</b>	<b>28</b>	<b>100 %</b>

En esta área, los temas dominantes son las políticas y reformas educativas que se dieron en el país en diferentes épocas, siendo el 29% del total. Si se toman en cuenta los tres principales sub-temas –incluyendo Educación y Pedagogía– representan el 54%. Cabe señalar que se catalogaron 15 sub-temas, y solo en cuatro hay dos o más trabajos.

**TABLA N° 6 SUB-TEMÁTICAS DE LITERATURA**

SUB-TEMÁTICA	Nº DE TRABAJOS	PORCENTAJE
Análisis de autores o de libros	12	55 %
Temas teóricos	4	18 %
El Concilio Limense de la Colonia	1	5 %
Cultura aymara	1	5 %
Educación en el lenguaje	1	5 %
Estudios culturales	1	5 %
Evaluación educativa	1	5 %
Ley Avelino Siñani-Elizardo Pérez	1	5 %
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>100 %</b>

En Literatura, claramente se observa que la temática más tratada es el análisis de autores o libros (55%). Añadiendo los temas teóricos, el porcentaje de trabajos de ambos tópicos es 73%. Se tiene ocho sub-temas en total.

**TABLA N° 7 SUB-TEMÁTICAS DE FILOSOFÍA**

SUB-TEMÁTICA	Nº DE TRABAJOS	PORCENTAJE
Estudios sobre filósofos	6	30 %
Cosmovisión andina	3	15 %
Derechos femeninos	1	5 %
Distopías	1	5 %
Filosofía política	1	5 %
Formación docente	1	5 %
Educación y globalización en la medicina	1	5 %
Imaginario occidental	1	5 %
Interculturalidad	1	5 %
La otredad	1	5 %
Memorismo	1	5 %
Principios filosóficos del sistema de pensiones	1	5 %

Teoría de la ciencia	1	5 %
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

De los trece temas sobre lo que se ha escrito en Filosofía, el 30% de los artículos se refiere a estudios de diferente tipo sobre filósofos. Añadiendo los estudios sobre la cosmovisión andina, el porcentaje es 45%. El restante 55% está distribuido en once sub-temas.

Aparte de las cuatro áreas temáticas sistematizadas, las estadísticas que corresponden a las restantes nueve áreas, no se tratarán de modo independiente, por la menor relevancia que tienen en el contexto global de los 172 artículos publicados.

**TABLA N° 8 OTRAS SUB-TEMÁTICAS**

ÁREA TEMÁTICA	SUB-TEMÁTICA	SUB-TOTAL DE ARTÍCULOS	TOTAL DE ARTÍCULOS
Lingüística			11
	Cultura aymara	4	
	Saberes andinos	2	
	Descolonización cultural	1	
	Diferencias en el habla	1	
	Discurso evangelizador en la Colonia	1	
	Educación intercultural	1	
	Teoría de la transformación léxica	1	
Estudios culturales			9
	Danzas folklóricas	2	
	Arte andino	1	
	Cultura aymara	1	
	Descolonización cultural	1	
	Identidad cultural	1	
	Indigenismo	1	

ÁREA TEMÁTICA	SUB-TEMÁTICA	SUB-TOTAL DE ARTÍCULOS	TOTAL DE ARTÍCULOS
	Ritos del Estado	1	
	Visión andina	1	
Psicología			6
	Calidad de vida en El Alto	1	
	Lenguaje no verbal	1	
	Modernidad	1	
	Psicoanálisis	1	
	Teoría del aprendizaje	1	
	Violencia en adultos mayores	1	
Salud			5
	Medicina tradicional	1	
	Modelos interculturales	1	
	Pobreza	1	
	Salud mental	1	
	Síndrome de Down	1	
Sociología			5
	Situación laboral femenina	2	
	Construcción femenina	1	
	Espacio urbano	1	
	Luchas guerrilleras	1	
Ciencias políticas			3
	Gobernanza	1	
	Ley 348	1	
	Populismo	1	
Recensiones			4
Reseñas			3
Documentos			2
<b>TOTAL</b>			<b>48</b>

Un somero análisis muestra que existe una gran dispersión de temas. En Historia se han organizado mejor, mientras que en otras áreas, se tiene artículos únicos: es decir, solo existe un artículo referido a un tema, lo que hace imposible contrastar ideas. Entre los temas recurrentes que se presentan en diferentes áreas temáticas, se encuentra la cultura aymara en diferentes formas y la Ley Avelino Siñani-Elizardo Pérez.

Se considera que existe demasiado énfasis en lo andino. Siendo Bolivia un país con una geografía en la que dos terceras partes pertenecen a la cuenca amazónica y un tercio a la cuenca endorreica -altiplano- y la cuenca platense -valles-, se concluye que la revista presta demasiada atención al tema andino. ¿Esto se deberá a que la UMSA es una Universidad ubicada en el occidente del país quedando comprometida fuertemente con su región?

## 5. CATEGORÍA LABORAL DE LOS AUTORES

Siendo el IEB un Instituto de investigación, se entiende que la mayor parte de los artículos publicados en su revista, corresponden a investigadores de la entidad, tanto titulares como interinos. ¿Hasta qué punto se da cabida a autores que no son parte de ninguna de las dos categorías mencionadas?

**TABLA N° 9 ARTÍCULOS SEGÚN CATEGORÍA DE LOS AUTORES**

ÁREA TEMÁTICA	INTERINO	INVITADO	TITULAR	TOTAL POR ÁREA
Historia	12	15	27	54
Educación	3	16	9	28
Literatura	1	4	17	22
Filosofía		4	16	20
Lingüística	1	5	5	11
Estudios culturales	3	3	3	9
Psicología	1	3	2	6
Salud		4	1	5
Sociología	1	4		5
Ciencias políticas		2	1	3

ÁREA TEMÁTICA	INTERINO	INVITADO	TITULAR	TOTAL POR ÁREA
Recensiones bibliográficas			4	4
Reseñas		3		3
Documentos <sup>1</sup>				2
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>63</b>	<b>85</b>	<b>172</b>

<sup>1</sup> Los autores de los documentos no tienen filiación alguna.

La hipótesis de trabajo sobre la preponderancia de autores del propio Instituto queda confirmada: el 50% de los artículos publicados corresponde a autores que son investigadores titulares; el 13% es de investigadores interinos, y un saludable 37% corresponde a colaboradores invitados. Si se tiene en cuenta que entre los invitados se cuenta a intelectuales del medio académico y a estudiantes que realizaron o contribuyeron a efectuar investigaciones vinculadas con las asignaturas de sus respectivas carreras; entonces la revista del IEB se constituye, sin duda, en un fructífero semillero de futuros investigadores.

Debido a que la mayor parte de los investigadores, sean titulares, interinos o invitados, pertenecen a las carreras de Historia, Literatura, Filosofía y Educación; se explica por qué la mayor parte de artículos son parte precisamente de dichas áreas.

## 7. LONGITUD DE LOS TRABAJOS

La última pregunta se refiere a la longitud que tienen los artículos publicados, para constatar si existe alguna norma de publicación al respecto.

**TABLA N° 10 LONGITUD DE TRABAJOS PUBLICADOS**

AREA TEMÁTICA	N° MÍNIMO DE PÁGINAS	N° MÁXIMO DE PÁGINAS	PROMEDIO DE PÁGINAS	TOTAL DE PÁGINAS	TOTAL DE TRABAJOS
Historia	4	79	30,4	1.642	54
Literatura	6	139	49,9	1.097	22
Filosofía	11	81	41,6	832	20

AREA TEMÁTICA	Nº MÍNIMO DE PÁGINAS	Nº MÁXIMO DE PÁGINAS	PROMEDIO DE PÁGINAS	TOTAL DE PÁGINAS	TOTAL DE TRABAJOS
Educación	2	92	24,8	69w3	28
Lingüística	5	53	24,1	265	11
Estudios culturales	11	31	24,2	218	9
Psicología	9	83	34,2	205	6
Sociología	6	41	21,8	109	5
Salud	8	25	14,2	71	5
Ciencia política	2	28	18	54	3
Documentos	22	35	28,5	57	2
Recensiones	1	16	8,3	33	4
Reseñas	2	5	3,3	10	3
<b>TOTAL-PROMEDIO</b>	<b>6,8</b>	<b>54,5</b>	<b>24,9</b>	<b>5.286</b>	<b>172</b>

Al observar los datos de la Tabla N° 10, se echa de menos la existencia de una norma que delimite la longitud de los trabajos: se tiene textos desde dos páginas, hasta uno de 139 que es, prácticamente, un libro. Cabe preguntarse si es política de la revista publicar trabajos doctorales o investigaciones *in extenso*.

## SUGERENCIAS

Como resultado del análisis de los cuadros, el autor se permite hacer varias sugerencias que, desde su punto de vista, ayudarían a mejorar la calidad de la revista del IEB:

- 1) Se sugiere definir líneas de investigación temática por área. Así se evitaría la fuerte dispersión que existe actualmente. Se puede argüir que esto coartaría la libertad de elección del tema por parte del investigador, pero solo así se tendría diferentes puntos de vista que permitan contrastar opiniones sobre el mismo tema.
- 2) Es necesario tener normas editoriales que regulen el tamaño físico de la revista, el número de páginas que debe tener cada artículo (máximo, mínimo, promedio), el tipo de portada que se utilizará,

etc. De esta forma se evitará tener *revistas-libros* procurando disponer de *revistas-apuntes*.

- 3) Sería interesante pensar en editar números monográficos donde se estudie un tema de especial relevancia desde diferentes y variados puntos de vista.
- 4) El comité editorial de la revista debería hacer mejor control de calidad del contenido de lo que publique. Hay artículos que, innegablemente, tienen una gran calidad, pero existen otros que deberían haber sido mejorados si se les hubiese formulado sugerencias sobre el contenido.
- 5) ¿Se podría pensar en una revista *peer-reviewed*? Vale decir, constituir un conjunto de revisores por temas, que reciban los trabajos que el comité editorial les remita –de manera anónima, obviamente– y que realicen sugerencias sobre el contenido de los trabajos. Esta es una forma de elevar el nivel académico de la revista.
- 6) Se debería tramitar un número ISBN para que la revista esté reconocida a nivel internacional dentro de los parámetros de la organización que regula estos temas. Así habría una exigencia para mantener y mejorar la calidad del contenido publicado.
- 7) Sería interesante habilitar una columna de opinión, donde los lectores puedan hacer llegar sus comentarios, dudas, observaciones, etc., respecto a los artículos publicados, usando el derecho de réplica y réplica.
- 8) Se sugiere imprimir números extraordinarios que recopilen artículos publicados anteriormente, y que estén relacionados entre sí. Podrían ser aportes excepcionales al tema, o artículos que mantengan vigencia desde el momento que fueron publicados.
- 9) Tendrían que replantearse los objetivos de la revista del IEB. Así se tendría que decidir qué se debería publicar y de qué forma. Por ahora, parece que se ha trabajado “a salto de mata”, venciendo obstáculos –lo que es digno de elogio–, pero no de acuerdo a un plan estratégico elaborado por la Dirección del IEB.
- 10) Siendo la Carrera de Lingüística parte de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, sería interesante que esa unidad facilite que la revista se publique a dos columnas: una en castellano y la otra en inglés. De esta forma se ampliaría de modo significativo, la cobertura y difusión.
- 11) Es necesario establecer mecanismos para medir el impacto de la revista. La calidad de una publicación científica está determinada por este parámetro.

## PARA FINALIZAR

El autor finaliza sus comentarios agradeciendo la oportunidad que se le ha dado de participar en la celebración de los **20 años de la revista *Estudios Bolivianos***, recalcando que lo que dicho y planteado, solo tiene el objetivo de verter luz sobre lo avanzado, para tener mejor claridad acerca de lo que se ha hecho y lo que falta por hacer.